



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

פאר זאפארטיגע ארויסגעבונג: אויגוסט 22, 2013

**גאווערנאר קאומא (CUOMO) דערמאנט ניו יארק העלט און היומען סערוויס פראוויידערס זיי זאלן זיך
איינצוגעבן פאר \$200 מיליאן אין סענדי (SANDY) רעקאווערי פאנדן**

**דעדליין איז אויגוסט 30 פאר אפליקאציעס צו דעקן אויסגאבן און העלפן פארריכטן און איבערבויען
פאסיליטיס**

גאווערנאר ענדרו עם. קאומא (Andrew M. Cuomo) האט היינט דערמאנט ארגאניזאציעס וואס שטעלן צו העלט און היומען סערוויסעס פאר ניו יארקערס זיי זאלן זיך איינגעבן פאר \$200 מיליאן אין פאנדן וואס זענען דא צו באקומען פאר אויסגאבן און סערוויסעס פארבונדן מיט סופערשטורעם סענדי (Sandy). דער דעדליין פאר אפליקאציעס איז פרייטאג, אויגוסט 30, און ארגאניזאציעס מעגן זיך איינגעבן [דא](#).

די פעדעראלע פאנדינג וואס דער גאווערנאר און די סטעיט'ס קאנגרעסאינאלע דעלעגאציע האבן פארזיכערט נאך סענדי (Sandy) איז דא צו באקומען כדי צו דעקן נויטיגע אויסגאבן אלס א רעזולטאט פונעם שטורעם, אריינגערעכנט סאציאלע, געזונטהייט און גייסטישע העלט סערוויסעס פאר יחידים, און אויך פאר פארריכטן, איבערפרישן און צוריק אויפבויען העלט קעיר פאסיליטיס, מענטאל היידזשין פאסיליטיס, טשיילד קעיר פאסיליטיס און אנדערע סאציאלע סערוויסעס פאסיליטיס. SSBG פאנדן קענען גענוצט ווערן כדי צו אנטשעדיגן פראוויידערס פאר סערוויסעס וואס זענען צוגעשטלט געווארן במשך און נאך סענדי (Sandy), ווי אויך פאר צוקונפטיגע אויסגאבן כדי נאכצוקומען די אנגייענדע געברויכן פון ניו יארקערס געטראפן פונעם שטורעם.

"ניו יארק סטעיט'ס העלט און היומען סערוויס פראוויידערס האבן געטאן לעבנס־רעטנדע ארבעט באלד נאך סענדי (Sandy) און זעצן פאר צו זיין גאר נויטיג פאר קאמיוניטיס וואס ערהוילן זיך פונעם שטורעם," האט גאווערנאר קאומא (Cuomo) געזאגט. "איך בעט אלע ארגאניזאציעס וואס שטעלן צו קריטישע סערוויסעס פאר ניו יארקערס בכל לשון של בקשה זיי זאלן זיך איינגעבן פאר די דאזיגע פעדעראלע פאנדן כדי זיי זאלן קענען פארזעצן צו געבן לעבנסוויכטיגע הילף צו אונזער סטעיט'ס מערסט אויסגעשטעלטע איינוואוינער."

כדי צו אדרעסירן די געברויכן פון די דאזיגע קריטישע העלט און היומען סערוויס פראוויידערס און די באפעלקערונגען וואס זיי באדינען האט דער גאווערנאר געמאלדן אין יולי אז ניו יארק וועט אויסטילן \$200 מיליאן אין פעדעראלע סופערשטורעם סענדי (Sandy) סאפלעמענטאל סאושעל סערוויסעס בלאק גרענט (SSBG) פאנדן דורך אן עפנטליכן און דורכזיכטיגן פארלאנג פאר פארשלאגן. אפליקאנטן קענען זוכן פאנדינג פאר:

- קאסטן וואס זענען נישט אנטשעדיגט געווארן פון פארריכטן, צוריק אויפבויען און באנייען פאסיליטיס פאר טשיילד קעיר פראוויידערס, העלט און מענטאל היידזשין פאסיליטיס, סיניאר צענטערן און ענליכע

פאסיליטיס, און אנדערע העלט און הוימען סערוויסעס פאסיליטיס אין רעאקציע צו סופערשטורעם סענדי (Sandy), אריינגערעכנט מאסנאמען צו מאכן געשעדיגטע פאסיליטיס שטארקער פאר צוקונפטיגע שווערער וועטער געשעענישן.

- אנטשעדיגונג פאר טשיילד קעיר, העלט, מענטאל העלט, ביהעיוויאראל העלט, עמפלויעמענט, סיניאר-פאקוסירטע און אנדערע דירעקטע סערוויס דעליווערי קאסטן און קאסטן פון פארלירענע און געשעדיגטע מאטעריאלן און סופלייען אלס א רעזולטאט פון סופערשטורעם סענדי (Sandy).
- אנטשעדיגונג צו פוד בענקס, פוד פענטריס און פארבונדעטע ארגאניזאציעס און פובליק אגענטורן פאר קאסטן פאראורזאכט פון פארגרעסערטע פארלאנג פאר פוד רעליף במשך און נאך סופערשטורעם סענדי (Sandy).
- פארגרעסערטע טשיילד קעיר, פוד/נערונג, העלט, מענטאל העלט, ביהעיוויאראל העלט, עמפלויעמענט, ליגעל, סיניאר-פאקוסירטע, קאארדינירונג פון וואלונטירן, קעיס מענעדזשמענט און אנדערע דירעקטע סערוויסעס כדי נאכצוקומען די אנגייענדע געברויכן פון ניו יארקערס אפעקטירט פון סענדי (Sandy).
- נויטיגע עקוויפמענט און סופלייען כדי צו דעליווערן פארגרעסערטע סערוויסעס אין געגנטער געטראפן פון סענדי (Sandy).
- אנדערע בארעכטיגטע העלט און סאציאלע סערוויסעס קאסטן פאראורזאכט פון סענדי (Sandy), ווי אויך אנגייענדע געברויכן פון פאסיליטיס און אנדערע פראוויידערס.

אינפארמאציע איבער עוועילעבל פאנדינג און א לינק צו די אנליין אפליקאציע קען מען טרעפן אויף <http://nysandyhelp.ny.gov/content/sandy-social-services-block-grant-ssbg-funding>

###

מער נייעס צו טרעפן אויף www.governor.ny.gov
518.474.8418 | press.office@exec.ny.gov | Executive Chamber | ניו יארק סטעיט